

Апрель 2014 года



منظمة الأغذية
والزراعة للأمم
المتحدة

联合国
粮食及
农业组织

Food and
Agriculture
Organization
of the
United Nations

Organisation des
Nations Unies
pour
l'alimentation
et l'agriculture

Продовольственная и
сельскохозяйственная
организация
Объединенных
Наций

Organización
de las
Naciones Unidas
para la
Alimentación y la
Agricultura

Региональная конференция для Европы

ДВАДЦАТЬ ДЕВЯТАЯ СЕССИЯ

Бухарест, Румыния, 2-4 апреля 2014 года

Пункт 4 Повестки дня

Выступление Независимого председателя Совета ФАО

Г-н Председатель,

Ваши Превосходительства,

г-н Генеральный директор,

дамы и господа,

Уважаемые делегаты, для меня большая честь принять участие в 29-й Региональной конференции для Европы и выступить перед вами по некоторым важным вопросам, которые влияют на работу нашей Организации в начале двухгодичного периода 2014-2015 годов.

Прежде всего, хотел бы выразить признательность вам, г-н Председатель, а через вас – вашему правительству и народу Румынии за гостеприимство, оказанное всем участникам, в чудесном Дворце Парламента в Бухаресте, прекрасном городе с богатой историей.

Поскольку я впервые выступаю на этой Региональной конференции с момента моего избрания Конференцией ФАО в июне прошлого года на должность Независимого председателя Совета ФАО, я хотел бы воспользоваться этой возможностью и еще раз выразить признательность за оказанное мне доверие.

Я занял эту должность с большим желанием и твердо намерен сделать проходящие в Совете дискуссии более целенаправленными и результативными, сотрудничать с членами и руководством ФАО по ключевым вопросам с тем, чтобы прийти к общим решениям и двигаться вперед в духе взаимного доверия и стремления к консенсусу, о чем свидетельствует недавнее начало процесса подготовки второй Международной конференции по вопросам питания, проведение Независимого обзора реформы управления и других неофициальных консультативных совещаний, которые я провел с членами.

Для ознакомления с этим документом следует воспользоваться QR-кодом на этой странице; данная инициатива ФАО имеет целью минимизировать последствия ее деятельности для окружающей среды и сделать информационную работу более экологичной. С другими документами можно познакомиться на сайте www.fao.org.



mj934r

Интерес членов, чувство принадлежности и вовлеченность в деятельность ФАО сегодня велики как никогда, поскольку Организации приходится сталкиваться со все более сложными и давними проблемами такими, как крайняя нищета, отсутствие продовольственной безопасности, голод, недоедание, экологические угрозы на фоне ограниченности ресурсов.

В течение первых шести месяцев пребывания в этой должности я имел возможность быть свидетелем того, с какой решимостью действовали члены, в частности в процессе уточнения стратегических целей Организации, за которым последовал процесс преобразований, инициированный Генеральным директором ФАО д-ром Грациану. Еще одним позитивным событием стало обращение органов персонала ФАО к Совету ФАО в декабре 2013 года, в котором они обязались всячески способствовать достижению стоящих перед Организацией амбициозных целей.

Ваши Превосходительства! Обновленная Стратегическая рамочная программа, а также Программа работы и бюджет на 2014-2015 годы также отражают региональные приоритеты, сформулированные вами на Региональной конференции два года назад такие, как программная региональная инициатива "Структура сельского хозяйства в Европейском и Центрально-Азиатском регионе" (Стратегическая цель 4).

Выполнение ПРБ на 2014-2015 годы началось в январе 2014 года, после того как в декабре 2013 года сессия Совета утвердила корректировку ПРБ в соответствии с решением и указаниями 38-й сессии Конференции ФАО, состоявшейся в июне 2013 года. Её выполнение потребует энергичных, согласованных усилий как сотрудников ФАО на всех уровнях, так и её Членов. В то же время уже в этом году необходимо приступить к планированию программ на двухгодичный период 2016-2017 годов. Поэтому, нам необходимы материалы и четкие указания технических комитетов и региональных конференций, поскольку они являются руководящими органами ФАО.

При этом должен отметить, что меня не может не радовать то, насколько эффективно решения Региональной конференции доводятся до Совета и Конференции, а также то, насколько активно они включены в работу по выполнению решений в межсессионный период. Эта работа пока не завершена, однако я верю, что мы на правильном пути, поскольку я видел, что механизм учета мнений регионов постоянно совершенствуется.

Конечно, многое зависит от того, насколько четкими будут решения, отражённые в докладе, который вы представите в июне 2015 года на сессии Конференции, посвященной вопросам политики и регулирования, и на сессии Совета, посвященной вопросам политики формирования программы, которая состоится в июне 2014 года.

Ваши Превосходительства, уважаемые делегаты, в докладе по итогам Независимой внешней оценки ФАО 2007 года отмечается, что управление является центральным элементом укрепления ФАО, если Организация намерена оправдать надежды, которые возлагают на нее ее члены. Как вам известно, принятый по итогам оценки План неотложных действий по обновлению ФАО, у истоков которого стояли члены, был затем реализован в период с 2010 по 2013 годы.

Как вы помните, Планом неотложных действий предполагалось провести спустя шесть лет всесторонний обзор хода реформ управления и их эффективности. Так, в декабре 2013 года Совет утвердил порядок проведения Независимого обзора реформы управления, а также

назначил г-жу Максин Олсон и г-жу Надию Хиджаб в состав группы, на которую возложена эта работа.

Группа по проведению обзора взаимодействует с Членами Организации на отдельных сессиях руководящих органов, а итоги этого обзора станут предметом обсуждения и оценки реформ управления на Конференции в 2015 году.

Член группы по проведению обзора г-жа Надия Хиджаб присутствует на этой Региональной конференции и постарается пообщаться с как можно большим числом делегатов, с тем, чтобы узнать ваше мнение относительно хода реформы управления. Я хотел бы призвать вас принять активное участие в параллельном мероприятии, посвященном обсуждению реформы управления, которое состоится завтра по второй половине дня с 17.30 до 19.00 в зале Прав человека Дворца Парламента.

Ваши Превосходительства, уважаемые делегаты, я уверен, что вам известно (о чем уже говорил в своем выступлении Генеральный директор ФАО), и я со своей стороны хотел бы еще раз напомнить вам, что в этом году ФАО совместно со Всемирной организацией здравоохранения (ВОЗ) проведут в штаб-квартире ФАО в Риме с 19 по 21 ноября вторую Международную конференцию по вопросам питания.

Подготовка к этому важному мероприятию идет полным ходом. Ваш интерес, активное участие и поддержка в ходе подготовки, а также ваше присутствие и активное участие в работе Конференции позволят активизировать международное сотрудничество с тем, чтобы повысить эффективность работы, призванной положить конец недоеданию.

Ваши Превосходительства, уважаемые делегаты, ваш регион продемонстрировал, что он придает большое значение сельскому хозяйству и таким ключевым направлениям работы, как "Потери и отходы продовольствия в Европе и Центральной Азии", которое стало темой министерского круглого стола, "Агропродовольственные системы и их роль в улучшении питания или ликвидация последствий засух на основе оценки рисков", а также "Кооперативы и их альтернативы", которые были предметом обсуждения на заседании Европейской комиссии по сельскому хозяйству, которое предшествовало этой конференции и которое представило информацию по формированию производственно-сбытовых цепочек в регионе с привлечением мелких фермерских хозяйств. Я горячо благодарю вас за все эти весьма важные инициативы.

В заключение же позвольте мне заверить вас, что именно в силу того, в последнее время сельскому хозяйству уделяется повышенное внимание, ваша Региональная конференция должна обозначить четкие и конкретные приоритеты для Европейского региона.

Я твердо верю, что неуклонная работа, приверженность и лидирующая роль правительств стран региона в значительной степени позволят обеспечить, чтобы ФАО и дальше служила вам и была эффективным инструментом в борьбе за мир без голода и недоедания.

Г-н Председатель, благодарю Вас за предоставление возможности обратиться к участникам 29-й Региональной конференции для Европы.

Благодарю вас.